

925-093 to 925-299

31/32



Description

General Notes

The series 31 illuminated pushbuttons are equipped with snap-action or low-level switching elements.

For technical data see pages 2-4.

In addition to the standard contacts (gold-plated silver), silver contacts can also be ordered. The front dimensions of these units are 18 x 24 mm or 18 mm dia.

In addition to a number of illuminated pushbuttons, the customer can choose from a wide range of other units and accessories having the same front and mounting dimensions: indicators, keylock switches, flashers, segment displays, buzzers, illuminated pushbuttons with microfuse, etc. (For keylock switches see series 51 or 61.)

Mounting

Mounting from the front through the mounting hole is assured even when the wiring has already been attached (mounting dimensions and spacing see pages 5-7).

The universal terminals of the low-level switching elements permit mounting on printed circuit boards (PCB).

These terminals are also suitable for dip soldering. For these terminals we can also supply a plug-in base which, when soldered on to the board, enables the switch to be plugged in. All rectangular switches, as well as the square and round keylock switches are secured against rotation.

Lenses

The flat or concave lenses, made of polymethyl methacrylate, are obtainable in various colours, as well as translucent or transparent.

Marking

For engravings, hot stamping and film inserts, see under "Marking" on page 29.

Illumination

Perfect illumination of the different coloured lenses is assured by midget-grooved lamps T 1¼ (6-60 V).

If the supply voltage is above 60 V, an external dropping resistor or capacitor must be used. Multi-LED midget-grooved lamps T 1¼ (6, 12, 24, 48 V) are available in the colours red, yellow and green.

Due to the high surface temperature, resistors may not be soldered direct to the terminals of the pushbuttons.

See under "Lamp accessories" on page 22.

Position indication

When a switch with maintained action is actuated, the lens remains in the depressed position mechanically. The state of the switch is apparent at all times from the position of the lens.

How to order

31-XXX.0XX



31-9XX.X

Lens

Example:

- Illuminated pushbutton, round, with momentary action; gold-plated silver contact; 1 switching element
31-131.025
- Lens, red
31-933.2

All dimensions in mm.

We reserve the right to modify technical data.

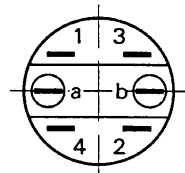
Snap-action switching element with soldering terminals at the sides



These elements can be stacked up to 4 elements per button.

Indicator .005/.805
Illuminated pushbuttons and keylock switches with snap-action switching elements:
– gold-plated silver contacts .025/.825
– silver contacts, suitable for over 20 V .015/.815

Snap-action switching element with axial plug-in/soldering terminals 2,8 mm



These elements cannot be stacked, hence only one element per button.

Indicator .002/.802
Illuminated pushbuttons and keylock switches with snap-action switching elements:
– gold-plated silver contacts .022/.822
– silver contacts, suitable for over 20 V .012/.812

Switching system

Self-cleaning, double-break, snap-action switching system. Can be used as double-throw switch with one normally closed or one normally open contact per element.

Contact material

- gold-plated silver
- silver, suitable for over 20 V

Travel

3 mm

Actuating force (measured at the lens)

2–5,5 N (200–550 g), depending on the number of switching elements

Switch rating

250 VAC, 5 A (p. f. = 1)
250 VAC, 3 A (p. f. = 0,3)

Switch rating AC, p. f. 0,7 as per AC 11 (IEC 337)

| Voltage V | 125 | 250 |
|-----------|-----|-----|
| Current A | 3 | 2 |

Switch rating DC (inductive), L : R = 30 ms as per DC 11 (IEC 337)

| Voltage V | 24 | 60 | 110 | 220 |
|-----------|----|-----|-----|-----|
| Current A | 2 | 0,7 | 0,2 | 0,1 |

Continuous current

I_{th} 5 A.
The maximum permissible current in continuous operation and at ambient temperature not exceeding the quoted maximum values.

Mechanical life

2 million operations

Rated insulation voltage

250 VAC/DC as per VDE 0110, Group B

Electric strength

2500 VAC, 50 Hz, 1 min between all terminals and earth, as per IEC 512-2-11.

Terminals

Snap-action element with soldering terminals at the sides:
Max. wire diameter: 2 wires of 0,8 mm each
Max. wire cross-section of stranded cable: $1 \times 0,75 \text{ mm}^2$
Snap-action element with axial plug-in terminals which can also be used as soldering terminals.
Plug-in terminals: $2,8 \times 0,5 \text{ mm}$
Soldering terminal: max. wire diameter: 2 wires of 1 mm each
Max. wire cross-section of stranded cable: $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$

Ambient temperature

–25 °C to +55 °C

For indicators and illuminated pushbuttons mounted as a block, make sure the heat can escape freely.

Storage temperature

–40 °C to +85 °C

Switching system

This low-level switching element was designed for switching low powers in electronic circuits. The mechanism assures reliable switching of loads ranging from a few $\mu\text{A}/\mu\text{V}$ up to 100 mA/42 VAC/VDC. Single-break momentary contact, as normally open or normally closed with 4 independent points of contact.
2 momentary contacts per switching element; combination of normally open and normally closed is possible.
Special features are the long life, extremely short rebound time and stable contact resistance.

Contact material

gold-plated

Travel

3 mm

Actuating force (measured at the lens)

3–3,5 N (300–350 g)

Switch rating

10 $\mu\text{A}/100 \mu\text{V}$ to 100 mA at 42 VAC/VDC

Contact resistance

Value as new $\leq 50 \text{ m}\Omega$

Rebound time

typical $< 100 \mu\text{s}$

Mechanical life

5 million operations

Electric strength

2500 VAC, 50 Hz, 1 min between all terminals and earth, as per IEC 512-2-11.

Terminals

The universal terminals permit these units to be mounted on printed circuit boards (PCB). These terminals can also be used as soldering or plug-in terminals. For these terminals we can also supply a plug-in base which, when soldered on to the board, enables the switch to be plugged in.

Max. wire diameter: 2 wires of 0,8 mm each

Max. wire cross-section of stranded cable: $1 \times 0,75 \text{ mm}^2$

Plug-in terminals: $2,0 \times 0,5 \text{ mm}$

Ambient temperature

$-25 \text{ }^\circ\text{C}$ to $+55 \text{ }^\circ\text{C}$

For indicators and illuminated pushbuttons mounted as a block, make sure the heat can escape freely.

Storage temperature

$-40 \text{ }^\circ\text{C}$ to $+85 \text{ }^\circ\text{C}$

Shockproof (single impact, semi-sinusoidal)

15 g for 11 ms as per IEC 68-2-27

Actuator case

Made of polytherimide, self-extinguishing

Switch case

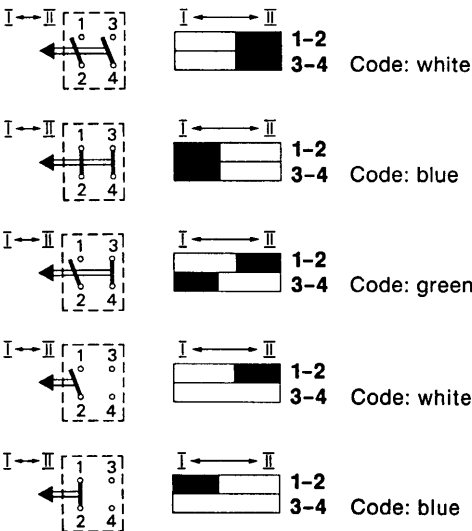
Made of polysulfon, heat-resistant and self-extinguishing

Degree of protection of front as per IEC 529

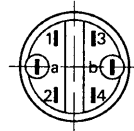
IP 40

IP 67 with sprayproof cover

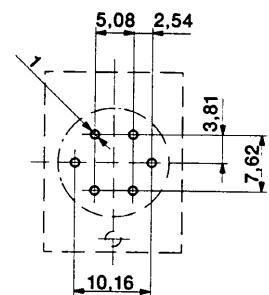
Switching function (colour code)



Terminals



PCB layout conductor side



Resistance to vibration (sinusoidal)

10 g at 10–2000 Hz, amplitude 1,5 mm as per IEC 68-2-6

Shockproof (single impacts, semi-sinusoidal)

15 g for 11 ms as per IEC 68-2-27

Actuator case

Made of polytherimide, self-extinguishing

Switch case

DAP (diallyl phthalate), heat-resistant and self-extinguishing

Degree of protection of front as per IEC 529

IP 40

IP 67 with sprayproof cover

Approvals

– SEV 250 VAC/5 A

– CSA 300 VAC

– Lloyd's Marine Register

– UL

– Germanischer Lloyd

– NEMKO

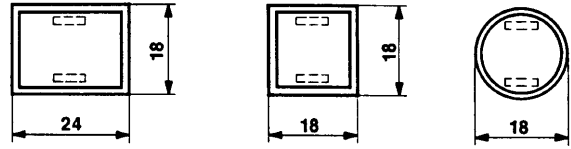
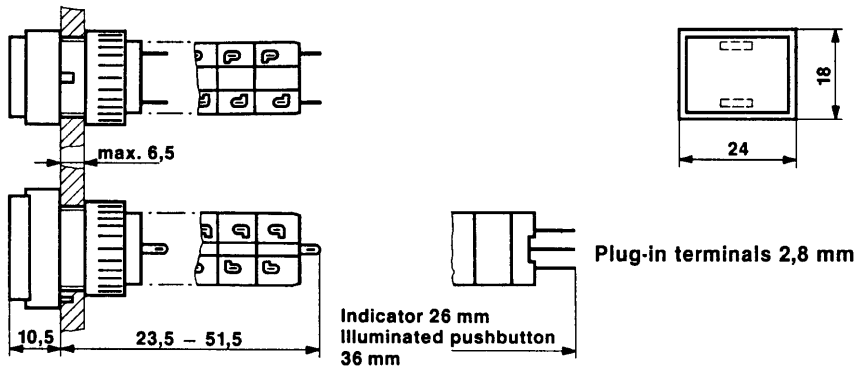
– ÖVE

– Russian Marine Register

– VDE

Dimensions refer to page 9

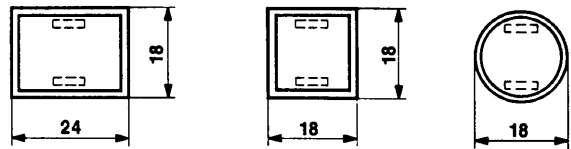
Indicator, illuminated pushbuttons



Snap-action switching element

Dimensions refer to page 10

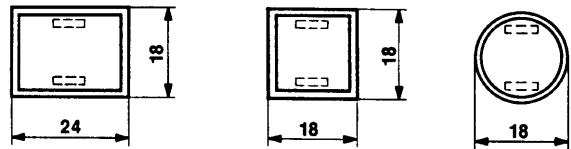
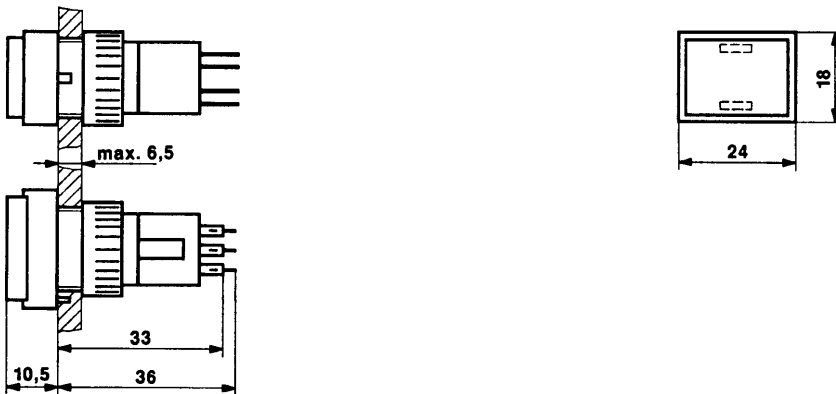
Indicator, illuminated pushbuttons



Diode matrix "M"

Dimensions refer to pages 12 + 13

Indicator, illuminated pushbuttons



Low-level "LL"

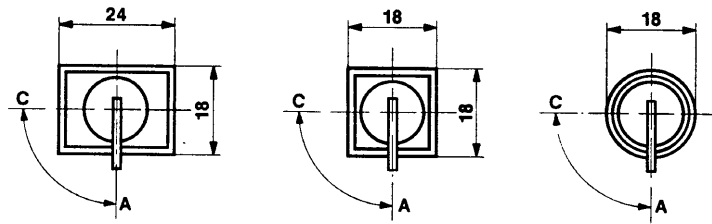
Dimensions refer to page 19



Snap-action switching element

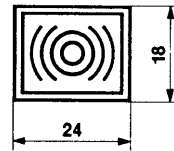
Keylock switches

Series 32



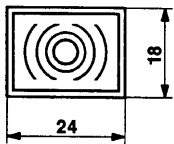
Dimensions refer to page 14

Buzzer



Dimensions refer to page 15

Buzzer



Dimensions refer to page 16

Segmental display

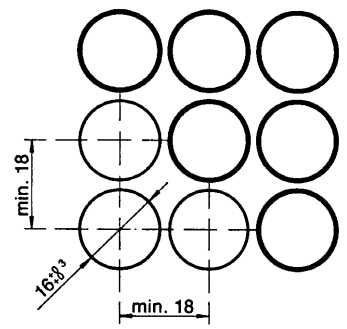
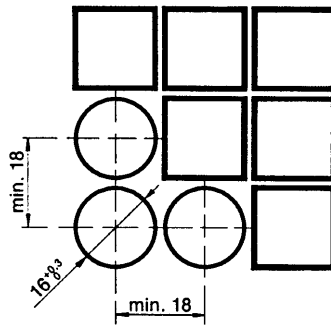
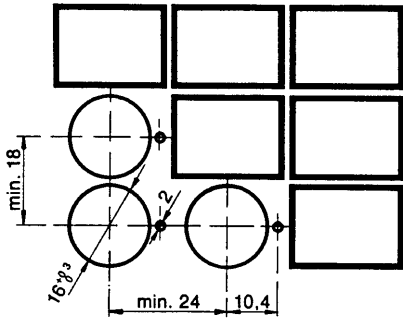


Dimensions refer to page 18

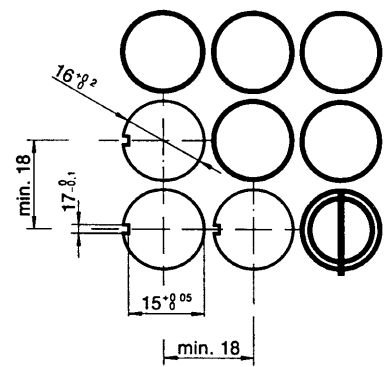
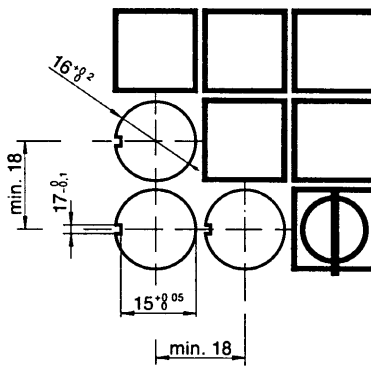
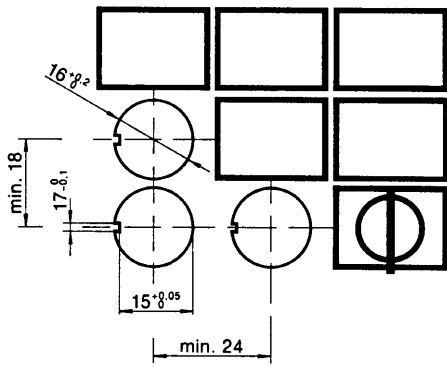
Illuminated pushbutton with microfuse



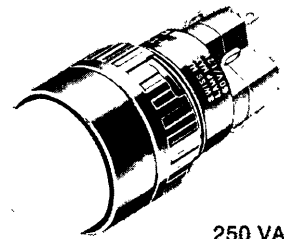
Indicators, illuminated pushbuttons



Keylock switches series 32



Indicator, Illuminated Pushbuttons with Snap-action Switching Element



250 VAC, 5 A

Dimensions see page 5

Order lenses separately
see page 20

- 18 x 24 mm
- 18 x 18 mm
- 18 mm

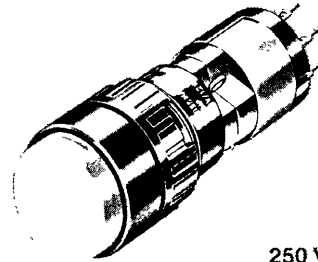
| Description | Momentary action | Maintained action | Type No. | Terminals | | | Depth mm with soldering terminals | Depth mm with plug-in terminals |
|--|------------------|-------------------|---|-------------|------------------|-----------|-----------------------------------|---------------------------------|
| | | | | Case colour | Contact material | Terminals | | |
| Indicator | - | - | □ 31-040. ▽ 31-050. ∅ 31-030. | 0 | 0 | | 23,5 | 26,5 |
| Illuminated pushbutton 1 switching element | x | - | □ 31-121. ▽ 31-151. ∅ 31-131. | 0 | | | 29 | 36 |
| Illuminated pushbutton 2 switching elements | x | - | □ 31-122. ▽ 31-152. ∅ 31-132. | 0 | 5 | | 36,5 | |
| Illuminated pushbutton 3 switching elements | x | - | □ 31-123. ▽ 31-153. ∅ 31-133. | 0 | 5 | | 44 | |
| Illuminated pushbutton 4 switching elements | x | - | □ 31-124. ▽ 31-154. ∅ 31-134. | 0 | 5 | | 51,5 | |
| Illuminated pushbutton 1 switching element | - | x | □ 31-261. ▽ 31-281. ∅ 31-271. | 0 | | | 29 | 36 |
| Illuminated pushbutton 2 switching elements | - | x | □ 31-262. ▽ 31-282. ∅ 31-272. | 0 | 5 | | 36,5 | |
| Illuminated pushbutton 3 switching elements | - | x | □ 31-263. ▽ 31-283. ∅ 31-273. | 0 | 5 | | 44 | |
| Illuminated pushbutton 4 switching elements | - | x | □ 31-264. ▽ 31-284. ∅ 31-274. | 0 | 5 | | 51,5 | |

Silver = 1, gold-plated silver = 2
 Plug-in terminals 2,8 x 0,5 mm = 2, soldering terminals = 5

For lamps see page 21

Indicator, Illuminated Pushbuttons with Snap-action Switching Element and Diodes (1 N 4007)

31 M



250 VAC, 5 A

Dimensions see page 5

Order lenses separately
see page 20

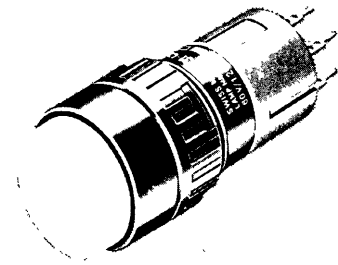
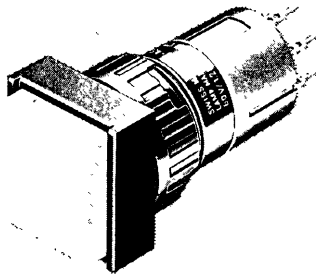
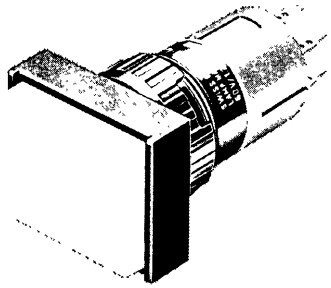
-  18 x 24 mm
-  18 x 18 mm
-  18 mm

| Description | Number of diodes | Momentary action | Maintained action | Type No. | Case colour | | | Depth mm |
|---|------------------|------------------|-------------------|--|-------------|------------------|-----------|----------|
| | | | | | Case colour | Contact material | Terminals | |
| Indicator with diodes | 1 | - | - |  31-701. | 0 | 0 | 6 | 36 |
| | | | |  31-703. | 0 | 0 | 6 | |
| | | | |  31-741. | 0 | 0 | 6 | |
| Indicator with diodes | 2 | - | - |  31-702. | 0 | 0 | 6 | 36 |
| | | | |  31-704. | 0 | 0 | 6 | |
| | | | |  31-742. | 0 | 0 | 6 | |
| Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes | 1 | x | - |  31-705. | 0 | 2 | 9 | 43,5 |
| | | | |  31-709. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-743. | 0 | 2 | 9 | |
| Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes | 2 | x | - |  31-706. | 0 | 2 | 9 | 43,5 |
| | | | |  31-710. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-744. | 0 | 2 | 9 | |
| Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes | 1 | x | - |  31-707. | 0 | 2 | 9 | 51 |
| | | | |  31-711. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-745. | 0 | 2 | 9 | |
| Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes | 2 | x | - |  31-708. | 0 | 2 | 9 | 51 |
| | | | |  31-712. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-746. | 0 | 2 | 9 | |
| Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes | 1 | - | x |  31-713. | 0 | 2 | 9 | 43,5 |
| | | | |  31-717. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-747. | 0 | 2 | 9 | |
| Illuminated pushbutton 1 switching element and diodes | 2 | - | x |  31-714. | 0 | 2 | 9 | 43,5 |
| | | | |  31-718. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-748. | 0 | 2 | 9 | |
| Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes | 1 | - | x |  31-715. | 0 | 2 | 9 | 51 |
| | | | |  31-719. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-749. | 0 | 2 | 9 | |
| Illuminated pushbutton 2 switching elements and diodes | 2 | - | x |  31-716. | 0 | 2 | 9 | 51 |
| | | | |  31-720. | 0 | 2 | 9 | |
| | | | |  31-750. | 0 | 2 | 9 | |

For lamps see page 21

Indicator, Illuminated Pushbuttons with Low-level Switching Element




31 LL





















42 VAC/VDC, 100 mA

Order lenses separately
see page 20

Dimensions see page 5

-  18 x 24 mm
-  18 x 18 mm
-  18 mm

| Description | Momentary action | Maintained action | Type No. | Case colour | | | Depth mm |
|---|------------------|-------------------|---|-------------|------------------|-----------|----------|
| | | | | Case colour | Contact material | Terminals | |
| Indicator (The total length is the same as that of the illuminated pushbutton) | - | - |    | 0 | 0 | 6 | 36 |
| Illuminated pushbutton 1 normally open contact | x | - |    | 0 | 3 | 6 | 36 |
| Illuminated pushbutton 2 normally open contacts | x | - |    | 0 | 3 | 6 | 36 |
| Illuminated pushbutton 1 normally closed contact | x | - |    | 0 | 3 | 6 | 36 |
| Illuminated pushbutton 2 normally closed contacts | x | - |    | 0 | 3 | 6 | 36 |
| Illuminated pushbutton 1 normally closed contact 1 normally open contact | x | - |    | 0 | 3 | 6 | 36 |

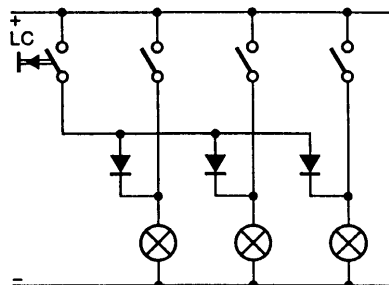
For lamps see page 21

With indicators and illuminated pushbuttons equipped with diodes, the user is able to perform a lamp check

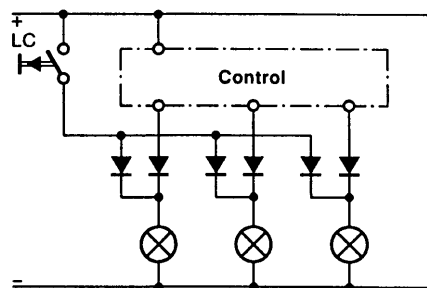
or wire an alarm circuit simply with a considerable saving of space.

Applications:

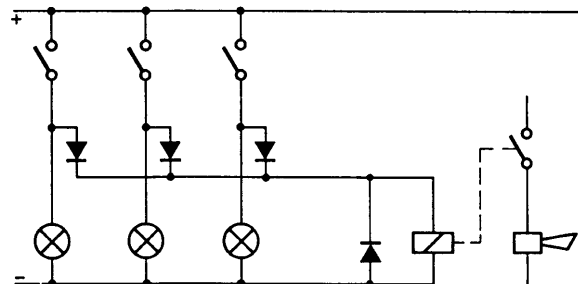
Lamp check



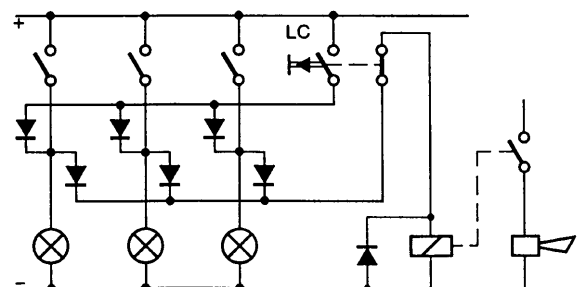
Lamp check with blocking diodes



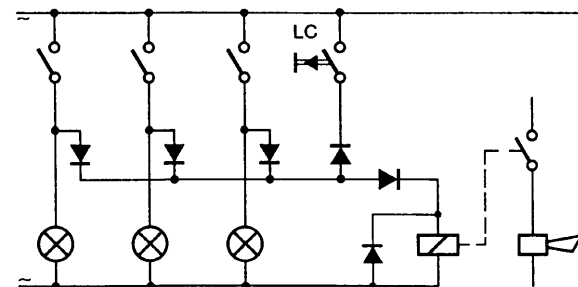
Alarm circuit from fault annunciating system



Lamp check and alarm circuit



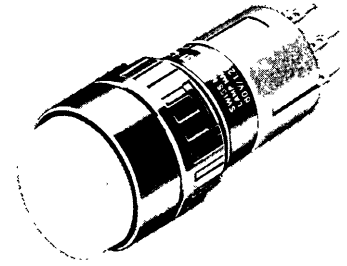
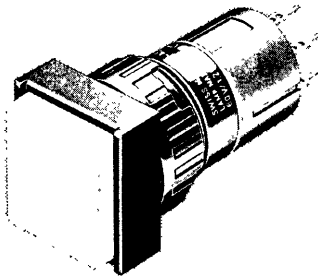
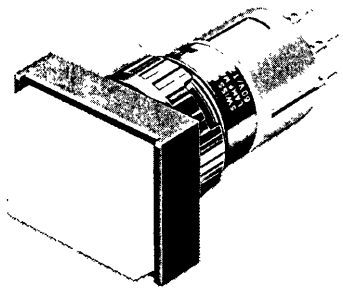
Lamp check and alarm circuit with only one diode and AC voltage



LC = Lamp check




Indicator, Illuminated Pushbuttons with Low-level Switching Element

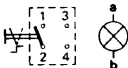



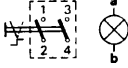



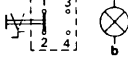



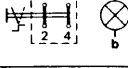



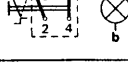








31 LL



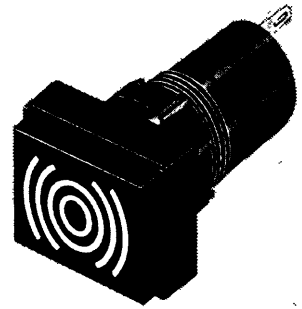
Dimensions see page 5

42 VAC/VDC, 100 mA
Order lenses separately
see page 20


-  18 x 24 mm
-  18 x 18 mm
-  18 mm

| Description | Momentary action | Maintained action | Type No. | | | | Depth mm | |
|--|------------------|-------------------|--|---|------------------|-----------|----------|----|
| | | | | Case colour | Contact material | Terminals | | |
| Illuminated pushbutton 1 normally open contact | - | x |   |  31-465. | 0 | 3 | 6 | 36 |
| | | | |  31-485. | 0 | 3 | 6 | |
| | | | |  31-475. | 0 | 3 | 6 | |
| Illuminated pushbutton 2 normally open contacts | - | x |   |  31-461. | 0 | 3 | 6 | 36 |
| | | | |  31-481. | 0 | 3 | 6 | |
| | | | |  31-471. | 0 | 3 | 6 | |
| Illuminated pushbutton 1 normally closed contact | - | x |   |  31-466. | 0 | 3 | 6 | 36 |
| | | | |  31-486. | 0 | 3 | 6 | |
| | | | |  31-476. | 0 | 3 | 6 | |
| Illuminated pushbutton 2 normally closed contacts | - | x |   |  31-462. | 0 | 3 | 6 | 36 |
| | | | |  31-482. | 0 | 3 | 6 | |
| | | | |  31-472. | 0 | 3 | 6 | |
| Illuminated pushbutton 1 normally closed contact 1 normally open contact | - | x |   |  31-463. | 0 | 3 | 6 | 36 |
| | | | |  31-483. | 0 | 3 | 6 | |
| | | | |  31-473. | 0 | 3 | 6 | |

For lamps see page 21



Dimensions see page 6

 18 x 24 mm

| Description | | Type No. | Depth mm |
|--|-----------|------------|----------|
| Buzzer, continuous and intermittent tone | 10-26 VDC | 31-801.002 | 36 |

(-) a — b (+) Continuous tone
 (+) a b (-) Intermittent tone



Technical data

Acoustic data

Sound pressure 95 db ± 5 at a distance of 0,1 m
 Sound frequency approx. 2,0 kHz
 Interval frequency 4 Hz

Electrical data

Operating voltage: 10-26 VDC
 Working current: ≤ 30 mA

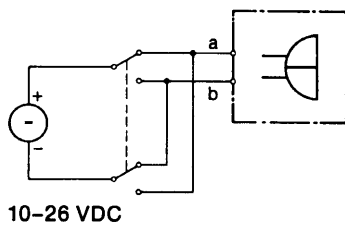
Mechanical data

Dimensions of front: 18 x 24 mm
 Mounting hole: 16 mm dia.
 Back panel depth: 36 mm
 Terminals: Plug-in terminals 2,8 x 0,5 mm
 Degree of protection: IP 40 as per IEC 529

Materials

Case: polyetherimide, self-extinguishing
 Storage and operating temperature: -25 °C to +55 °C

Application



Depending on how the terminals are connected, the buzzer can operate with a continuous tone a(-) b(+) or with intermittent tone a(+) b(-).

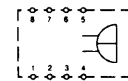
Note: For mounting on PCB use plug-in base 31-942.



Dimensions see page 6

18 x 24 mm

| Description | | Type No. | Depth mm |
|--|------------------------|------------|----------|
| Buzzer, continuous and intermittent tone | 10-55 VAC 10-75 VDC | 31-810.005 | 67 |



Technical data

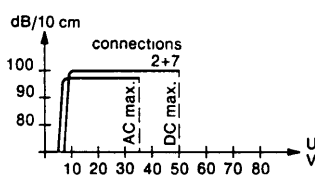
Sound pressure

90 db ± 5 at a distance of 0,1 m
Volume variable with a 1 MΩ/potentiometer or corresponding fixed resistor.

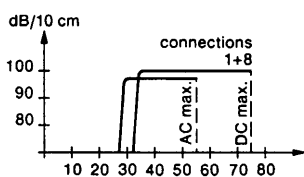
Frequency (tone)

appr. 2,8 kHz

Supply voltage I



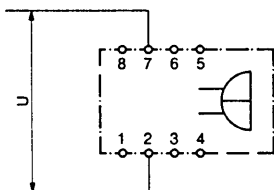
Supply voltage II



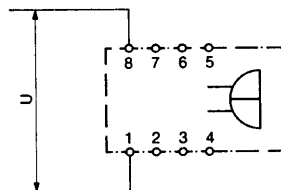
Current consumption

typical 25 mA AC
typical 15 mA DC

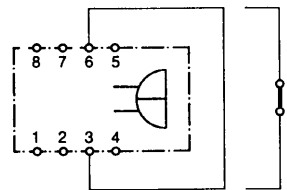
Typical applications



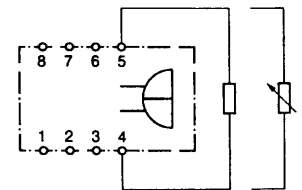
1. Supply voltage I
Continuous tone
U = 10-35 VAC
U = 10-50 VDC



2. Supply voltage II
Continuous tone
U = 35-55 VAC
U = 35-75 VDC



3. Intermittent tone
Interval appr. 3 Hz



4. Volume control

Ambient temperature

-25 °C to +55 °C

Storage temperature

-40 °C to +85 °C

System

- Contactless electronic buzzer
- With IC oscillator

Features

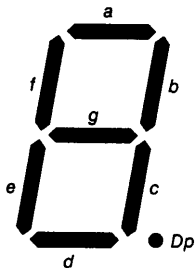
- Low power consumption
- Wide voltage range
- No mechanical contacts
- Rugged construction



Dimensions see page 7

18 x 24 mm

| Description | Connections | Type No. | Case colour | Contact material | Terminals | Depth mm |
|--|-------------|----------|-------------|------------------|-----------|----------|
| | | | 0 | 0 | 5 | |
| <p>This segmental display contains a seven-segment GA-P element including decimal point with common anode. It should be energized with current limitation in 7-segment code (e.g. switch, semiconductor driver).</p> | | 31-022. | 0 | 0 | 5 | 39 |
| <p>This segmental display contains a seven-segment GA-P element including decimal point with common cathode. It should be energized with current limitation in 7-segment code (e.g. switch, semiconductor driver).</p> | | 31-023. | 0 | 0 | 5 | 39 |



Connections for DIL base

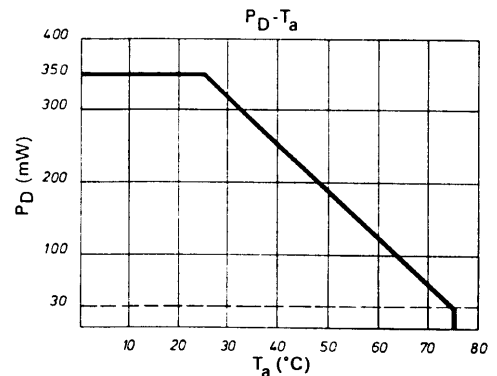
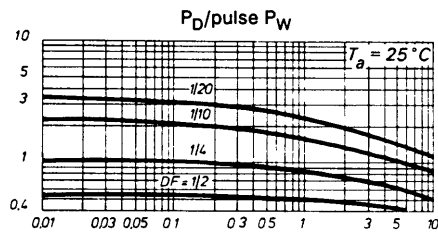
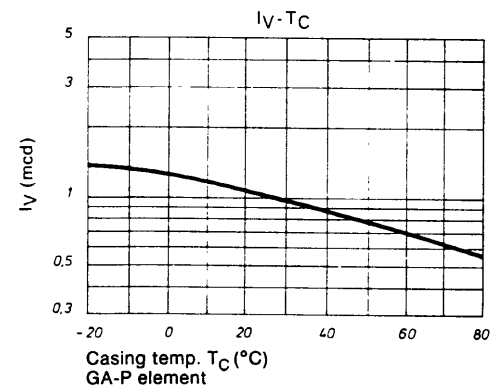
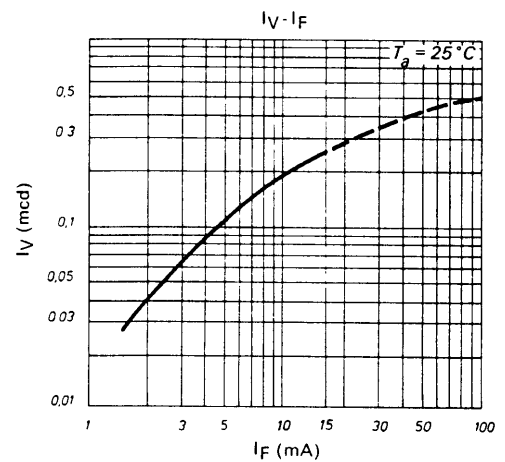


Segmental Display (7-segment)

31 D

Technical data $T_a = 25^\circ\text{C}$

| | symbol | min. | typ. | max. | unit | conditions |
|-----------------------|-----------|------|------|------|----------------------|------------------------------------|
| Continuous current | I_F | | | 15 | mA | per segment, Dp |
| Pulse current | I_{FP} | | | 80 | mA | $P_W = 1 \text{ ms}$, $DF = 1/10$ |
| Forward voltage | V_F | 1.8 | 1.9 | 2.4 | V | $I_F = 15 \text{ mA}$ |
| Blocking voltage | BV_R | | | 3 | V | $I_R = 5.0 \mu\text{A max.}$ |
| Light intensity | I_V | 0.04 | 0.11 | | mcd | $I_F = 5 \text{ mA}$ |
| Power loss | P_D | | | 350 | mW | 7 Segm. + Dp |
| Temp. coeff. of V_F | TC_{VF} | | -2 | | mV/ $^\circ\text{C}$ | |
| Ambient temperature | T_a | -20 | | +75 | $^\circ\text{C}$ | |



Pulse duration P_W (ms)

$$DF = \text{duty cycle} = \frac{\text{pulse duration}}{\text{cycle duration}}$$

Illuminated Pushbutton with Microfuse and Snap-action Switching Element

31



250 VAC, 5 A

Dimensions see page 7

Order lenses separately
see page 20

□ 18 x 18 mm

| Description | Lamp voltage | Maintained action | Type No. | Case colour | Contact material | Terminals | Depth mm |
|--|--|-------------------|----------|-------------|------------------|-----------|----------|
| | | | | | | | |
| Separate circuits between microfuse and lamp Illuminated pushbutton 1 switching element | 6- 60 V | x | 31-201. | 0 | 2 | 5 | 56,5 |
| | Illuminated pushbutton 2 switching elements | 6- 60 V | x | 31-202. | 0 | 2 | 5 |
| Operating indicator Lamp goes out when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element | 6- 60 V | x | 31-207. | 0 | 2 | 5 | 56,5 |
| | Illuminated pushbutton 2 switching elements | 6- 60 V | x | 31-208. | 0 | 2 | 5 |
| Interruption indicator Lamp lights when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element | 6- 60 V | x | 31-213. | 0 | 2 | 5 | 56,5 |
| | Illuminated pushbutton 2 switching elements | 6- 60 V | x | 31-214. | 0 | 2 | 5 |

Technical data

- Microfuse: 5 dia. x 20 mm
- Rated voltage: max. 250 V
- Rated current: max. 6,3 A fast

For lamps see page 21

Illuminated Pushbutton with Microfuse and Snap-action Switching Element

31



250 VAC, 5 A

Dimensions see page 7

Order lenses separately
see page 20

□ 18 × 18 mm

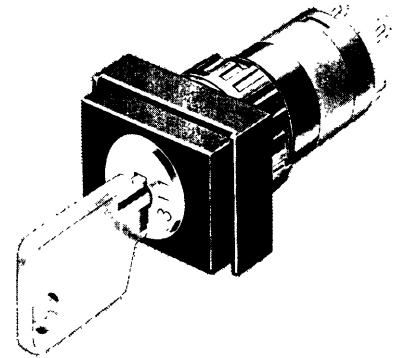
| Description | Lamp voltage | Maintained action | Type No. | Case colour | Contact material | Terminals | Depth mm |
|---|--------------|-------------------|----------|-------------|------------------|-----------|----------|
| | | | | | | | |
| Separate circuits between microfuse and lamp Illuminated pushbutton 1 switching element | 6- 60 V | x | 31-201. | 0 | 2 | 5 | 56,5 |
| | 6- 60 V | x | 31-202. | 0 | 2 | 5 | 64 |
| Operating indicator Lamp goes out when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element | 6- 60 V | x | 31-207. | 0 | 2 | 5 | 56,5 |
| | 6- 60 V | x | 31-208. | 0 | 2 | 5 | 64 |
| Interruption indicator Lamp lights when fuse blows Illuminated pushbutton 1 switching element | 6- 60 V | x | 31-213. | 0 | 2 | 5 | 56,5 |
| | 6- 60 V | x | 31-214. | 0 | 2 | 5 | 64 |

Technical data

- Microfuse: 5 dia. x 20 mm
- Rated voltage: max. 250 V
- Rated current: max. 6,3 A fast

For lamps see page 21

Keylock Switches (IP 40) with Snap-action Switching Element




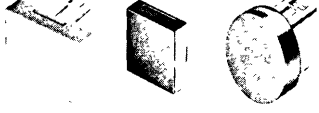







Dimensions see page 6

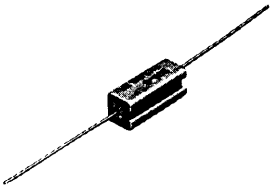
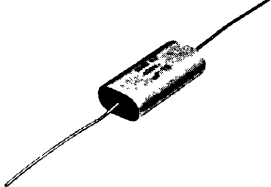
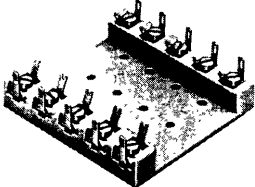
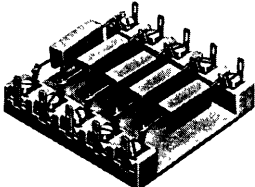
| Description | Key removable in position | Type No. | | | Case colour | Contact material | Terminals | Depth mm |
|--|---------------------------|----------|---------|---------|-------------|------------------|-----------|----------|
| | | A | C | | | | | |
| Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element | | A | C | 32-195. | 0 | 1 | 2 | 36 |
| | | | | 32-155. | 0 | 1 | 2 | |
| | | | | 32-135. | 0 | 1 | 2 | |
| Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element | | A | | 32-295. | 0 | 1 | 2 | 36 |
| | | | | 32-255. | 0 | 1 | 2 | |
| | | | | 32-235. | 0 | 1 | 2 | |
| Keylock switch Position A basic position Position C maintained action 1 switching element | | | C | 32-395. | 0 | 1 | 2 | 36 |
| | | | 32-355. | 0 | 1 | 2 | | |
| | | | 32-335. | 0 | 1 | 2 | | |

Silver = 1

Plug-in terminals 2,8 x 0,5 mm = 2

| Description | Colour |  15,2 × 21,2 mm |  15,2 × 15,2 mm |  15,8 mm | | | |
|---|--|---|---|--|---|---|---|
| | ● opaque | Type No. | Type No. | Type No. | | | |
| Flat, translucent lens with translucent support | ● black | 31-901.0 | 31-951.0 | 31-931.0 |  | | |
| | red | 31-901.2 | 31-951.2 | 31-931.2 | | | |
| | orange | 31-901.3 | 31-951.3 | 31-931.3 | | | |
| | yellow | 31-901.4 | 31-951.4 | 31-931.4 | | | |
| | green | 31-901.5 | 31-951.5 | 31-931.5 | | | |
| | blue | 31-901.6 | 31-951.6 | 31-931.6 | | | |
| | ● grey | 31-901.8 | 31-951.8 | 31-931.8 | | | |
| | white | 31-901.9 | 31-951.9 | 31-931.9 | | | |
| | Concave, translucent lens with translucent support | ● black | 31-902.0 | 31-952.0 | | |  |
| | | red | 31-902.2 | 31-952.2 | | | |
| orange | | 31-902.3 | 31-952.3 | | | | |
| yellow | | 31-902.4 | 31-952.4 | | | | |
| green | | 31-902.5 | 31-952.5 | | | | |
| blue | | 31-902.6 | 31-952.6 | | | | |
| ● grey | | 31-902.8 | 31-952.8 | | | | |
| white | | 31-902.9 | 31-952.9 | | | | |
| Flat, transparent lens with translucent support (for film insert and LED) | | smoked | 31-903.1 | 31-953.1 | 31-933.1 |  | |
| | | red | 31-903.2 | 31-953.2 | 31-933.2 | | |
| | orange | 31-903.3 | 31-953.3 | 31-933.3 | | | |
| | yellow | 31-903.4 | 31-953.4 | 31-933.4 | | | |
| | green | 31-903.5 | 31-953.5 | 31-933.5 | | | |
| | blue | 31-903.6 | 31-953.6 | 31-933.6 | | | |
| | clear | 31-903.7 | 31-953.7 | 31-933.7 | | | |
| | Concave, transparent lens with translucent support (for film insert and LED) | red | 31-904.2 | 31-954.2 | | |  |
| orange | | 31-904.3 | 31-954.3 | | | | |
| yellow | | 31-904.4 | 31-954.4 | | | | |
| green | | 31-904.5 | 31-954.5 | | | | |
| blue | | 31-904.6 | 31-954.6 | | | | |
| clear | | 31-904.7 | 31-954.7 | | | | |
| Flat, transparent lens with transparent support | | red | 31-905.2 | 31-955.2 | 31-935.2 |  | |
| | yellow | 31-905.4 | 31-955.4 | 31-935.4 | | | |
| | green | 31-905.5 | 31-955.5 | 31-935.5 | | | |
| | clear | 31-905.7 | 31-955.7 | 31-935.7 | | | |
| | | | | | | | |
| Concave, transparent lens with transparent support | red | 31-906.2 | 31-956.2 | |  | | |
| | yellow | 31-906.4 | 31-956.4 | | | | |
| | green | 31-906.5 | 31-956.5 | | | | |
| | clear | 31-906.7 | 31-956.7 | | | | |
| | | | | | | | |

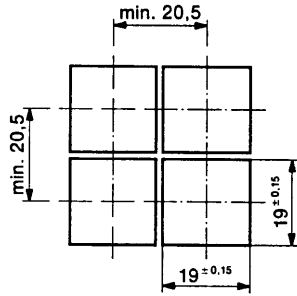
| Description | Lamp voltage | Power consumption | Type No. | |
|--|---|--|--|---|
| Filament lamp midget-grooved T1¼ | 6,3 V 14 V 28 V 36 V 48 V 60 V | 200 mA 80 mA 40 mA 30 mA 25 mA 20 mA | 31-963.0 31-963.1 31-963.2 31-963.5 31-963.3 31-963.4 |  |
| Multi-LED midget-grooved T1¼ (6 chips) with built-in blocking diode | 6 V 12 V 24 V 48 V | 45 mA red yellow green 25 mA red yellow green 12,5 mA red yellow green 12,5 mA red yellow green | 31-968.02 31-968.04 31-968.05 31-968.12 31-968.14 31-968.15 31-968.22 31-968.24 31-968.25 31-968.42 31-968.44 31-968.45 |  |
| Recommended: transparent lens with translucent support should be used | | | | |
| (Lamp connection a = cathode) | | | | |

| Description | | Type No. | |
|--|--|--|---|
| Series resistor to reduce the lamp voltage. Use with 60 V/20 mA lamp rating | 110 V 2,7 kΩ 125 V 3,3 kΩ 145 V 4,7 kΩ 230-240 V 10 kΩ | 02-904.0 02-904.1 02-904.3 02-904.7 |  |
| Capacitor to reduce the lamp voltage. Use with 60 V/20 mA lamp rating, 50 Hz | 230 V 0,27 μF | 02-917.0 |  |
| Empty terminal plate for wiring resistors or capacitors | 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces | 02-912.1 02-912.2 02-912.3 02-912.4 |  |
| Terminal plate fitted with resistors or capacitors | 2,7 kΩ 110/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 3,3 kΩ 125/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 10 kΩ 230-240/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces 0,27 μF 230/60 V 5 spaces 10 spaces 15 spaces 20 spaces | 02-913.10 02-913.20 02-913.30 02-913.40 02-913.11 02-913.21 02-913.31 02-913.41 02-913.17 02-913.27 02-913.37 02-913.47 02-914.10 02-914.20 02-914.30 02-914.40 |  |

| Description | | Type No. | | |
|---|----------------------------------|------------------|---|---|
| Hinged, transparent protective cover with means of sealing (to prevent unauthorized operation of the lens) | square | 31-920 |  | |
| | rectangular | 01-925 | | |
|  | | | | |
| Two-part sprayproof cover enabling the lamp to be replaced without problems (protection IP 67) | square membrane of PVC | 31-923 |  | |
| | rectangular membrane of silicone | 31-924.2 | | |
|  | | | | |
| Protective guard, matt chromium-plated (with the narrow ends bent upwards) (with the broad sides bent upwards) | | 01-926 01-927 |  | |
|  | | | | |
| Blind plugs | rectangular 18 x 24 mm | black grey | 01-947.0 01-947.8 |  |
| | square 18 x 18 mm | black grey | 01-948.0 01-948.8 | |
| | circular 18 mm dia. | black grey | 01-949.0 01-949.8 | |

Description

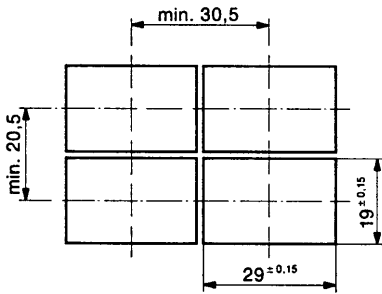
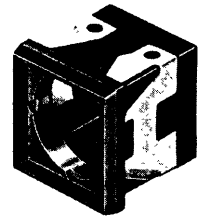
AML adaptor
for American
panel cutout



square

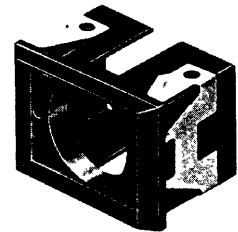
Type No.

31-948



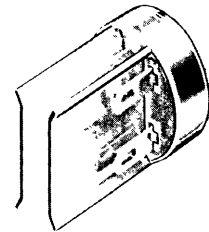
rectangular

31-949



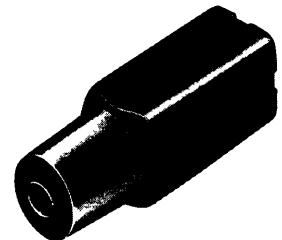
Insulation socket for axial snap-action switching element 2,8 mm,
to cover the plug-in terminals

01-928



Terminal cover for snap-action switching element

01-929



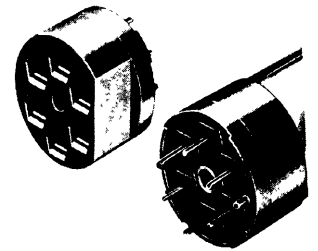
Description

Type No.

Axial PCB plug-in base for low-level switching elements
16,4 mm dia. x 9,8 mm high



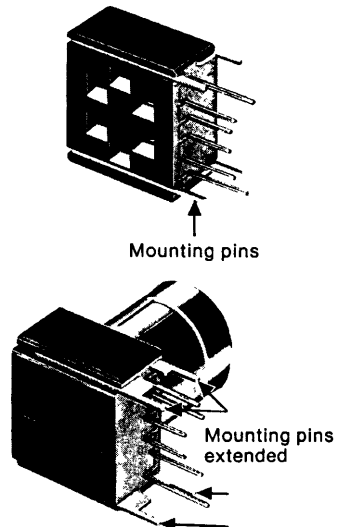
31-940



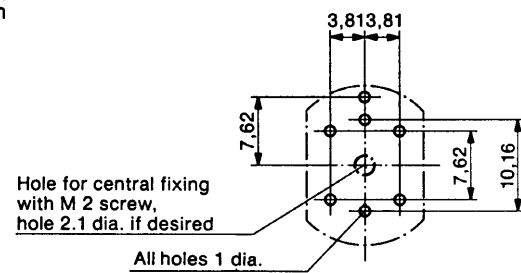
Right-angled PCB plug-in base for low-level switching elements
17,9 mm square x 8,4 mm high
The withdrawable mounting pins allow the distance between the PCB plug-in base and the board to be varied by up to 3 mm



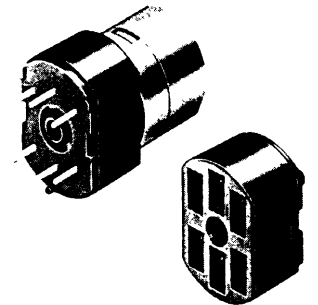
31-941



Axial PCB plug-in base for axial snap-action switching element 2,8 mm
17,8 mm dia. x 9,8 mm high

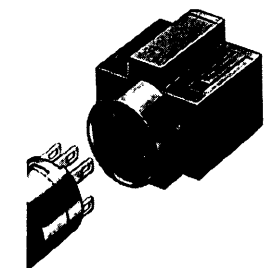


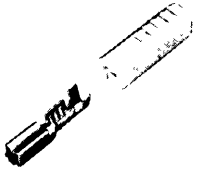
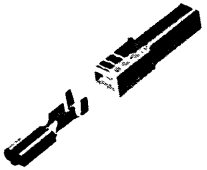
31-942





Plug-in adapter with screw connection for switches with plug-in terminal 2,8 x 0,5 mm
The screw connections can be applied for 2 wires each 1 mm Ø or 2 standard wires each 0,75 mm².
The use of the plug-in adapter increases the back panel depth by 14 mm compared to the standard switch requiring a new spacing dimension with the adapter of 24 x 24 mm.

31-943.0



| Description | Type No. | |
|---|-----------------------------|---|
| <p>Connector for low-level switching elements</p> <p>Insulation socket for connector 31-945</p> | <p>31-945</p> <p>31-928</p> |  |
| <p>Connector for axial snap-action switching element 2,8 mm</p> <p>Insulation socket for connector 31-946</p> | <p>31-946</p> <p>31-929</p> |  |

| Description | Type No. | |
|--|----------|---|
| Lens remover | 02-905 |  |
| Lamp remover | 02-906 |  |
| LED remover | 51-996 |  |
| Dressing tool used as aid to aligning buttons | 01-906 |  |
| Mounting tool for tightening (or loosening) fixing nuts | 01-907 |  |

| Description | Type No. | |
|--|---------------|---|
| <p>Metal fixing ring (especially for keylock switches)</p> | <p>31-991</p> |  |
| <p>Adhesive label for illuminated pushbuttons with microfuse 18 mm dia. x 24 mm</p> | <p>31-999</p> |  |

1. Engraving

Typefaces

In addition to the most commonly used world languages (see DIN 1451) with close spacing, the following typefaces are available: Scandinavian, Slavian, Greek, Russian.

Coloured filling of engraving

Red, blue and black lenses have the engraving filled with white. Lenses of other colours have the engraving filled with black.

Symbols

A list of the symbols available can be supplied on request.

2. Hot stamping

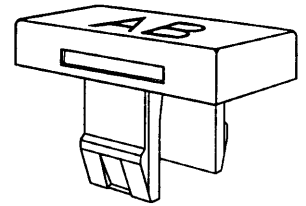
For large batches it is worth while to have the lettering produced by hot stamping.

Typefaces

For letters and figures, typefaces with 2,5 mm, 3 mm and 4 mm are available.

Symbols

A list of the symbols available can be supplied on request.



Important!

Before engraving, check the position of the illuminated pushbutton or indicator.

| Height of letters mm | Thickness of letters mm | Horizontal mounting | | | Vertical mounting | | | Number of lines | Number of letters per line | Number of letters per line | Number of lines | Number of letters per line | Number of letters per line |
|-------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | | Number of lines | Number of letters per line | Number of letters per line | Number of lines | Number of letters per line | Number of letters per line | | | | | | |
| h | s | | (caps) | (small) | | (caps) | (small) | | (caps) | (small) | | (caps) | (small) |
| 2,5 | 0,4 | 4 | 11 | 12 | 5 | 7-8 | 8 | 3 | 6 | 6 | 4 | 7-8 | 8 |
| 3 | 0,4 | 3 | 9-10 | 10-11 | 4 | 6-7 | 7 | 2 | 5 | 6 | 3 | 6-7 | 7 |
| 4 | 0,5 | 2 | 7 | 7-8 | 3 | 4-5 | 5 | 2 | 3 | 4 | 2 | 4-5 | 5 |
| 5 | 0,5 | 2 | 5-6 | 6 | 2 | 3-4 | 4 | 1 | 2 | 3 | 2 | 3-4 | 4 |
| 6 | 0,6 | 1 | 4-5 | 5 | 2 | 3 | 3-4 | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 3-4 |
| 8 | 0,6 | 1 | 3-4 | 3-4 | 1 | 2-3 | 2-3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2-3 | 2-3 |

3. Film inserts

Instead of using engraving, the lenses can be fitted with transparent film inserts. For this purpose, though, it is advisable to use transparent lenses. When a smoked lens is used, the lettering does not become visible until the lamp lights.

To insert the film, the feet of the lens support have to be pushed together far enough to enable the lens to be lifted off easily.

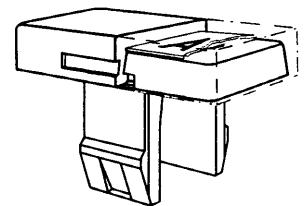
Film dimensions

max. 12,7 x 18,7 mm

12,7 x 12,7 mm

12,8 mm

Film thickness 0,2 mm





Стандарт Электрон Связь

Мы молодая и активно развивающаяся компания в области поставок электронных компонентов. Мы поставляем электронные компоненты отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших складов мира.

Благодаря сотрудничеству с мировыми поставщиками мы осуществляем комплексные и плановые поставки широчайшего спектра электронных компонентов.

Собственная эффективная логистика и склад в обеспечивает надежную поставку продукции в точно указанные сроки по всей России.

Мы осуществляем техническую поддержку нашим клиентам и предпродажную проверку качества продукции. На все поставляемые продукты мы предоставляем гарантию .

Осуществляем поставки продукции под контролем ВП МО РФ на предприятия военно-промышленного комплекса России , а также работаем в рамках 275 ФЗ с открытием отдельных счетов в уполномоченном банке. Система менеджмента качества компании соответствует требованиям ГОСТ ISO 9001.

Минимальные сроки поставки, гибкие цены, неограниченный ассортимент и индивидуальный подход к клиентам являются основой для выстраивания долгосрочного и эффективного сотрудничества с предприятиями радиоэлектронной промышленности, предприятиями ВПК и научно-исследовательскими институтами России.

С нами вы становитесь еще успешнее!

Наши контакты:

Телефон: +7 812 627 14 35

Электронная почта: sales@st-electron.ru

Адрес: 198099, Санкт-Петербург,
Промышленная ул, дом № 19, литера Н,
помещение 100-Н Офис 331